

Cordless Electric Carving Knife

Item No: M941 / 639860

Instructions for Use

v001: 20/06/24

Please read and retain these instructions for future reference



ENGLISH INSTRUCTIONS



Power Details: Input Voltage: 6x1.5v AA batteries (not incl.)
OUTPUT: 30W

Accessories:

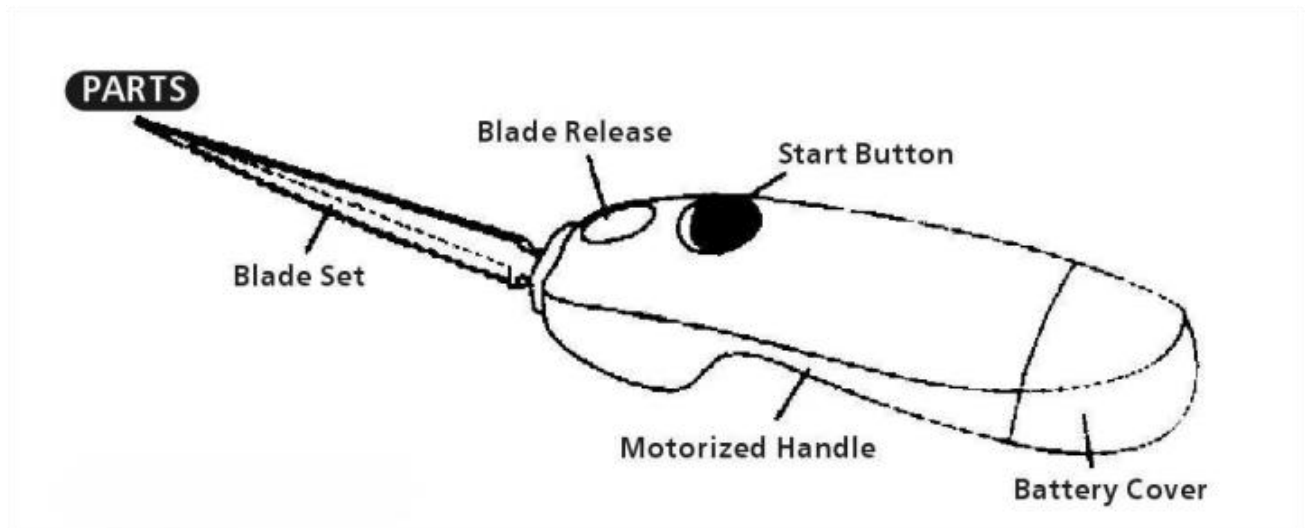
Please read this instruction manual thoroughly before starting and ensure you are familiar with the operation of your new Electric Cordless Carving Knife.

BATTERIES:

1. Before removing the Battery Cover to replace batteries or prior to cleaning, make sure the motor has stopped completely.
2. To avoid turning the unit on while replacing batteries, DO NOT press the Start Button on the top of the Cordless Knife.
3. Always replace all batteries at the same time and never mix old and new batteries or batteries of different types or quality.

OPERATION:

1. The Cordless Knife is a cordless electric knife that is suitable for cutting fruits, vegetables, breads and meats.
2. DO NOT use this knife for cutting non-food items such as cardboard, wood, sheet metal or masonry.
3. The blades provided with your cordless Knife are intended for use while mounted in the Motorized Handle. DO NOT attempt to cut with the blades while removed from the Motorized Handles.
4. For the best results and to avoid damage to counter tops, always use a wooden or plastic cutting board. When not in use, the blades should be removed from the Motorized Handle and placed in the clear plastic protective sleeve (included).
5. The blades should always be removed and cleaned immediately after cutting raw meats to prevent the transfer of salmonella and other food-borne diseases to other foods.



GETTING STARTED:

Battery Installation

1. The battery compartment is located at the end of the electric Knife. Remove the Battery Cover and insert 6 AA alkaline or Rechargeable batteries into the battery compartment according To the polarity (+/-).
2. Replace the Battery Cover after the batteries have been installed. Always replace batteries at the same time and never mix old and new batteries or batteries of different type or quality. Note: The Cordless Knife will not operate when the Battery Cover is removed from the unit.

USING THE CORDLESS KNIFE:

1. Clean blades prior to each use and insert them into the Motorized Handle. (See Cleaning and Care).
2. Wash all food items to be cut and arrange on a suitable cutting surface.
3. Grasp your Cordless Knife and turn on using the black Start button. The start Button must first be slid forward, then pushed downward as shown. The unit will continue to run only If the start button remains depressed,
4. Cut food items while pressing gently downward. There is no need to move the blade back and forth.
5. To turn off the Cordless Knife, release your thumb from the Start Button.
6. Clean your Cordless Knife with a damp cloth and store it in a safe place with blades removed and inserted in the protective plastic sleeve.
7. To remove blades for cleaning, first cover the blades with a thick cloth to protect your hands. Then press Blade Release button firmly. Now, with the towel cover on, carefully pull the blades out

TROUBLESHOOTING:

1. Motorized Handle is silent or not operating When the Start Button is pushed.
Solution: The Start Button must in the forward position first, then depressed.
2. Motorized Handle is silent or not operating When the Start Button is slid forward.
Solution: The Start Button must be depressed after being slid forward.
3. Motorized Handle is silent or not operating When the Start Button is properly depressed.
Solution: Check to make sure batteries are properly Installed.
4. Motorized Handle is operating but blades are not cutting.
Solution: First, make sure that the Start Button is in the OFF position not slid forward or depressed. Next, check to make sure that blades are fully Inserted into Motorized Handle. Both blades should move back and forth when installed correctly.
5. The speed and strength of the cutting is Lower than usual.
Solution: Remove and clean blades Replace batteries Use less downward force when advancing Blades through food
6. Blades cannot be removed from Motorized Handle.
Solution: First, make sure that the Start Button is in the OFF position not slid forward or depressed. Then firmly depress the white Blade Release button, and pull the Blade Set away from the unit

CLEANING AND CARE:

1. **DO NOT immerse Motorized Handle in water. Clean with a damp cloth only. To remove blades for cleaning, press Blade Release button. Grasp blade sides and carefully pull until blades release.**
2. **Carefully separate blades by sliding apart to disengage rivet from keyhole.**
3. **Wash blades in hot, soapy water or top rack of dishwasher. Rinse and dry thoroughly.**
4. **After washing and drying, immediately place blades into the protective sleeve for storage.**

WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS:

WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.
- FOR DOMESTIC INDOOR USE ONLY.
- DO NOT USE OUTDOORS OR FOR COMMERCIAL USE.
- BEFORE USE, CHECK THOROUGHLY FOR ANY DEFECTS AND DO NOT USE IF DEFECTS ARE FOUND. TAKE CARE NOT TO DROP THE APPLIANCE AS HEAVY IMPACTS MAY CAUSE INTERNAL DAMAGE.
- BEFORE CONNECTING THE APPLIANCE, CHECK IF THE VOLTAGE INDICATED ON THE BOTTOM OF THE APPLIANCE IS IN ACCORDANCE WITH THE MAINS VOLTAGE IN YOUR HOME.
- CHECK THE APPLIANCE AND POWER CABLE CAREFULLY FOR DAMAGE BEFORE EACH USE.
- THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE, AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED. CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE. CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.
- CHILDREN OF LESS THAN 3 YEARS SHOULD BE KEPT AWAY UNLESS CONTINUOUSLY SUPERVISED.
- DO NOT PLACE ON OR NEAR HEAT SOURCES.
- DO NOT COVER THE ITEM IN ANY WAY WHEN IN USE AS THIS MAY CAUSE OVERHEATING.
- DO NOT USE THIS APPLIANCE FOR ANY OTHER USE THAN THE INTENDED USE IT IS DESIGNED FOR.
- TO PROTECT AGAINST ELECTRIC SHOCK, DO NOT IMMERSE POWER CABLE, MAINS ADAPTOR/ CHARGER OR APPLIANCE, IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.
- DO NOT OPERATE AFTER THE APPLIANCE MALFUNCTIONS OR HAS BEEN DAMAGED IN ANY MANNER. WE RECOMMEND THAT THE POWER CABLE IS NOT KINKED OR STORED IN A TWISTED MANNER, AND THAT YOU REGULARLY CHECK ITS CONDITION.
- DO NOT LEAVE UNATTENDED.
- ANY REPAIRS MUST BE CONDUCTED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN OR ELECTRICAL SERVICE AGENT.

PLUG WIRING (UK & IRELAND)

This appliance is supplied with a mains adaptor/charger with BS1363 plug pins.

DO NOT use if the socket outlets in your home or office are not suitable for this product's mains adaptor/ charger plug pins. Attempts to insert the mains adaptor/charger into the wrong socket is likely to cause electric hazard or damage.

DO NOT use with any other mains transformer/charger than the one that is supplied with this product.

CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS

- Always switch off and unplug before cleaning.
- Do NOT immerse in water. Risk of electric shock.
- Do NOT use abrasive cleaners or sharp utensils to clean this appliance.
- Wipe surfaces with a soft dry cloth.
- Allow to dry thoroughly before further use.
- Store the appliance in a cool, dry place.

BATTERIES

- Keep batteries away from children and pets.
- Do not mix used and new batteries.
- Install batteries in accordance with its polarity symbols.
- Remove the batteries if left for long periods.
- Never dispose of batteries in a fire.
- Battery disposal spent or expired batteries must be properly disposed of and recycled in compliance with local regulations. For detailed information, contact your local authority.
- Follow the battery manufacturer's safety, usage, and disposal instructions.

DISPOSAL

- Coopers of Stortford use recyclable or recycled packaging where possible.
- Please dispose of all packaging, paper, cartons in accordance with your local authority recycling regulations.
- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.
- Plastics, polybags – this is made from the following recyclable plastic.
- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.

Code & Symbol	
Type of Plastic	Polyethylene Terephthalate



GERMAN INSTRUCTIONS



Leistungsdetails: Eingangsspannung: 6x1,5 V AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)

LEISTUNG: 30W

Zubehör:

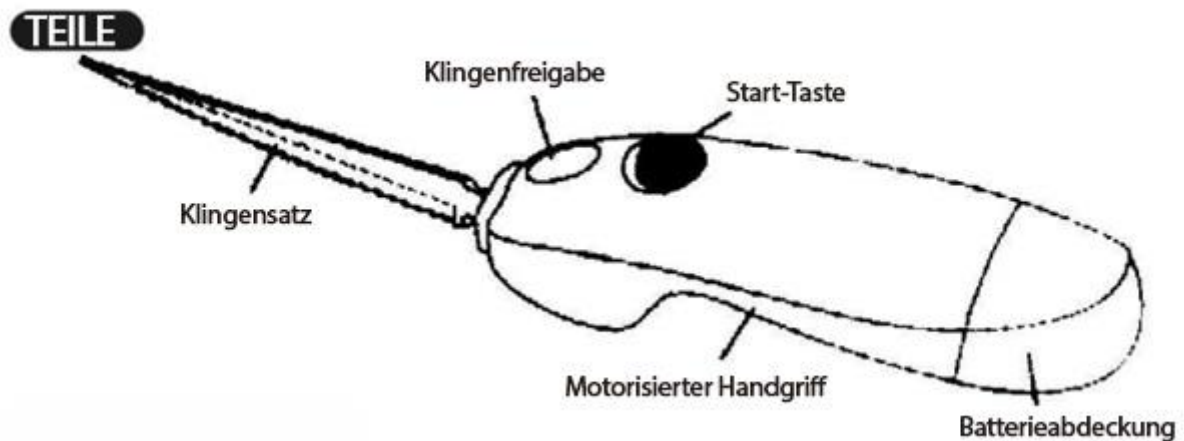
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung gründlich durch, bevor Sie beginnen, und stellen Sie sicher, dass Sie mit der Bedienung Ihres neuen elektrischen Akku-Tranchiermessers vertraut sind.

BATTERIEN:

1. Stellen Sie vor dem Entfernen der Batterieabdeckung zum Ersetzen der Batterien oder vor der Reinigung sicher, dass der Motor vollständig gestoppt ist.
2. Um zu vermeiden, dass das Gerät beim Batteriewechsel eingeschaltet wird, drücken Sie NICHT die Starttaste oben am Akkumesser.
3. Ersetzen Sie immer alle Batterien gleichzeitig und mischen Sie niemals alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlicher Art oder Qualität.

BEDIENUNG:

1. Das Akkumesser ist ein kabelloses elektrisches Messer, das zum Schneiden von Obst, Gemüse, Brot und Fleisch geeignet ist.
2. Verwenden Sie dieses Messer NICHT zum Schneiden von Non-Food-Artikeln wie Pappe, Holz, Blech oder Mauerwerk.
3. Die mit Ihrem Akkumesser gelieferten Klingen sind für die Verwendung im motorisierten Griff vorgesehen. Versuchen Sie NICHT, mit den Klingen zu schneiden, während Sie von den motorisierten Griffen entfernt sind.
4. Um die besten Ergebnisse zu erzielen und Schäden an der Arbeitsplatte zu vermeiden, verwenden Sie immer ein Schneidebrett aus Holz oder Kunststoff. Bei Nichtgebrauch sollten die Klingen vom motorisierten Griff entfernt und in die durchsichtige Kunststoffschutzhülle (im Lieferumfang enthalten) gelegt werden.
5. Die Klingen sollten immer sofort nach dem Schneiden von rohem Fleisch entfernt und gereinigt werden, um die Übertragung von Salmonellen und anderen lebensmittelbedingten Krankheiten auf andere Lebensmittel zu verhindern.



ERSTE SCHRITTE:

Batterie-Installation

1. Das Batteriefach befindet sich am Ende des elektrischen Messers. Entfernen Sie die Batterieabdeckung und legen Sie 6 AA-Alkalibatterien oder wiederaufladbare Batterien entsprechend der Polarität (+/-) in das Batteriefach ein.
2. Bringen Sie die Batterieabdeckung wieder an, nachdem die Batterien eingelegt wurden. Tauschen Sie die Batterien immer gleichzeitig aus und mischen Sie niemals alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlicher Art oder Qualität. Hinweis: Das Akkumesser funktioniert nicht, wenn die Batterieabdeckung vom Gerät entfernt wird.

VERWENDUNG DES AKKU-MESSERS:

1. Reinigen Sie die Klingen vor jedem Gebrauch und stecken Sie sie in den motorisierten Griff. (Siehe Reinigung und Pflege).
2. Waschen Sie alle zu schneidenden Lebensmittel und legen Sie sie auf eine geeignete Schnittfläche.
3. Fassen Sie Ihr Akkumesser und schalten Sie es mit der schwarzen Starttaste ein. Der Startknopf muss zuerst nach vorne geschoben und dann wie abgebildet nach unten gedrückt werden. Das Gerät läuft nur weiter, wenn die Starttaste gedrückt bleibt,
4. Schneiden Sie Lebensmittel und drücken Sie dabei vorsichtig nach unten. Es ist nicht erforderlich, die Klinge hin und her zu bewegen.
5. Um das Akkumesser auszuschalten, lassen Sie Ihren Daumen von der Starttaste los.
6. Reinigen Sie Ihr Akkumesser mit einem feuchten Tuch und bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf, wobei die Klingen entfernt und in die Schutzhülle aus Kunststoff eingesetzt werden.
7. Um die Klingen zum Reinigen zu entfernen, decken Sie die Klingen zuerst mit einem dicken Tuch ab, um Ihre Hände zu schützen. Drücken Sie dann die Blade Release-Taste fest. Ziehen Sie nun bei aufgesetzter Handtuchabdeckung die Klingen vorsichtig heraus

FEHLERBEHEBUNG:

1. Der motorisierte Griff ist leise oder funktioniert nicht, wenn der Startknopf gedrückt wird.
Lösung: Der Startknopf muss zuerst in der Vorwärtsposition sein, dann gedrückt werden.
2. Der motorisierte Griff ist leise oder funktioniert nicht, wenn der Startknopf nach vorne geschoben wird.
Lösung: Der Startknopf muss gedrückt werden, nachdem er nach vorne geschoben wurde.
3. Der motorisierte Griff ist leise oder funktioniert nicht, wenn die Starttaste richtig gedrückt wird.
Lösung: Überprüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind.
4. Der motorisierte Griff funktioniert, aber die Klingen schneiden nicht.
Lösung: Stellen Sie zunächst sicher, dass sich der Startknopf in der OFF-Position befindet und nicht nach vorne geschoben oder gedrückt wird. Überprüfen Sie als Nächstes, ob die Klingen vollständig in den motorisierten Griff eingesetzt sind. Beide Klingen sollten sich bei korrekter Installation hin und her bewegen.
5. Die Geschwindigkeit und Stärke des Schneidens ist geringer als üblich.
Lösung: Klingen entfernen und reinigen Batterien austauschen Geringere Abwärtskraft beim Verschieben Klingen durch Lebensmittel
6. Die Klingen können nicht vom motorisierten Griff entfernt werden.
Lösung: Stellen Sie zunächst sicher, dass sich der Startknopf in der OFF-Position befindet und nicht nach vorne geschoben oder gedrückt wird. Drücken Sie dann fest auf die weiße Klingenentriegelungstaste und ziehen Sie den Klingensatz vom Gerät weg

REINIGUNG UND PFLEGE:

1. Tauchen Sie den motorisierten Griff NICHT in Wasser. Nur mit einem feuchten Tuch reinigen. Um die Klingen zum Reinigen zu entfernen, drücken Sie die Klingenentriegelungstaste. Fassen Sie die Klingenseiten und ziehen Sie vorsichtig, bis sich die Klingen lösen.
2. Trennen Sie die Klingen vorsichtig, indem Sie sie auseinanderschieben, um den Niet vom Schlüsseloch zu lösen.
3. Waschen Sie die Klingen in heißem Seifenwasser oder im oberen Korb der Spülmaschine. Spülen und gründlich trocknen.
4. Legen Sie die Klingen nach dem Waschen und Trocknen sofort zur Aufbewahrung in die Schutzhülle.

WARNHINWEISE UND SICHERHEITSHINWEISE:

BEI DER VERWENDUNG VON ELEKTROGERÄTEN SOLLTEN IMMER GRUNDLEGENDE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN GETROFFEN WERDEN:

- LESEN SIE VOR GEBRAUCH ALLE ANWEISUNGEN.
- NUR FÜR DEN HÄUSLICHEN INNENBEREICH.
- NICHT IM FREIEN ODER FÜR KOMMERZIELLE ZWECKE VERWENDEN.
- PRÜFEN SIE VOR DEM GEBRAUCH GRÜNDLICH AUF MÄNGEL UND VERWENDEN SIE ES NICHT, WENN FEHLER FESTGESTELLT WERDEN. ACHTEN SIE DARAUF, DAS GERÄT NICHT FALLEN ZU LASSEN, DA STARKE STÖSSE ZU INNEREN SCHÄDEN FÜHREN KÖNNEN.
- PRÜFEN SIE VOR DEM ANSCHLIESSEN DES GERÄTS, OB DIE AUF DER UNTERSEITE DES GERÄTS ANGEGEBENE SPANNUNG MIT DER NETZSPANNUNG IN IHREM HAUS ÜBEREINSTIMMT.
- ÜBERPRÜFEN SIE DAS GERÄT UND DAS NETZKABEL VOR JEDEM GEBRAUCH SORGFÄLTIG AUF BESCHÄDIGUNGEN.
- DIESES GERÄT KANN VON KINDERN AB 8 JAHREN UND PERSONEN MIT EINGESCHRÄNKTEN KÖRPERLICHEN, SENSORISCHEN ODER GEISTIGEN FÄHIGKEITEN ODER MANGELNDER ERFAHRUNG UND WISSEN VERWENDET WERDEN, WENN SIE BEAUFSICHTIGT ODER IN DIE SICHERE VERWENDUNG DES GERÄTS EINGEWIESEN WURDEN UND DIE DAMIT VERBUNDENEN GEFAHREN VERSTEHEN. KINDER DÜRFEN NICHT MIT DEM GERÄT SPIELEN. DIE REINIGUNG UND WARTUNG DURCH DEN BENUTZER DARF NICHT VON KINDERN OHNE AUFSICHT DURCHFÜHRT WERDEN.
- KINDER UNTER 3 JAHREN SOLLTEN FERNGEHALTEN WERDEN, ES SEI DENN, SIE WERDEN STÄNDIG BEAUFSICHTIGT.
- NICHT AUF ODER IN DER NÄHE VON WÄRMEQUELLEN AUFSTELLEN.
- DECKEN SIE DEN ARTIKEL WÄHREND DES GEBRAUCHS IN KEINER WEISE AB, DA DIES ZU ÜBERHITZUNG FÜHREN KANN.
- VERWENDEN SIE DIESES GERÄT NICHT FÜR ANDERE ALS DEN BESTIMMUNGSGEMÄSSEN GEBRAUCH, FÜR DEN ES BESTIMMT IST.
- TAUCHEN SIE ZUM SCHUTZ VOR STROMSCHLÄGEN KEIN NETZKABEL, NETZTEIL / LADEGERÄT ODER GERÄT IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN.

- NICHT BETREIBEN, NACHDEM DAS GERÄT NICHT RICHTIG FUNKTIONIERT ODER IN IRGEND EINER WEISE BESCHÄDIGT WURDE. WIR EMPFEHLEN, DAS NETZKABEL NICHT ZU KNICKEN ODER VERDREHT ZU LAGERN UND SEINEN ZUSTAND REGELMÄSSIG ZU ÜBERPRÜFEN.
- LASSEN SIE ES NICHT UNBEAUFICHTIGT.
- ALLE REPARATUREN MÜSSEN VON EINEM QUALIFIZIERTEN ELEKTRIKER ODER ELEKTROTECHNIKER DURCHFÜHRT WERDEN.

STECKERVERKABELUNG

NICHT verwenden, wenn die Steckdosen in Ihrem Haus oder Büro nicht für die Netzteil-/Ladesteckerstifte dieses Produkts geeignet sind. Versuche, das Netzteil/Ladegerät in die falsche Steckdose einzustecken, können zu elektrischen Gefahren oder Schäden führen.

NICHT mit einem anderen Netztransformator/Ladegerät als dem mit diesem Produkt gelieferten verwenden.

PFLEGE- UND REINIGUNGSHINWEISE

- Schalten Sie vor der Reinigung immer aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Tauchen Sie NICHT in Wasser. Gefahr eines Stromschlags.
- Verwenden Sie KEINE Scheuermittel oder scharfen Utensilien, um dieses Gerät zu reinigen.
- Wischen Sie Oberflächen mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Vor weiterem Gebrauch gründlich trocknen lassen.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort.

BATTERIEN

- Halten Sie Batterien von Kindern und Haustieren fern.
- Mischen Sie keine gebrauchten und neuen Batterien.
- Legen Sie die Batterien gemäß den Polaritätssymbolen ein.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie sie längere Zeit stehen lassen.
- Entsorgen Sie Batterien niemals im Feuer.
- Verbrauchte oder abgelaufene Batterien zur Entsorgung von Batterien müssen ordnungsgemäß entsorgt und gemäß den örtlichen Vorschriften recycelt werden. Detaillierte Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde.
- Befolgen Sie die Sicherheits-, Verwendungs- und Entsorgungsanweisungen des Batterieherstellers.

BESEITIGUNG

- Coopers of Stortford verwendet nach Möglichkeit recycelbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papier und Kartons gemäß den Recyclingvorschriften Ihrer örtlichen Behörde.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem von der Gemeinde zugelassenen Recyclingzentrum für Hausmüll nach der Entsorgung.
- Kunststoffe, Polybeutel – diese werden aus folgendem recycelbaren Kunststoff hergestellt.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem von der Gemeinde zugelassenen Recyclingzentrum für Hausmüll nach der Entsorgung.



Code & Symbol	 PETE
Art des Kunststoffs	Polyethylenterephthalat

FRENCH INSTRUCTIONS



Détails de l'alimentation: Tension d'entrée: 6 piles AA de 1,5 V (non incluses)

SORTIE: 30W

Accessoires:

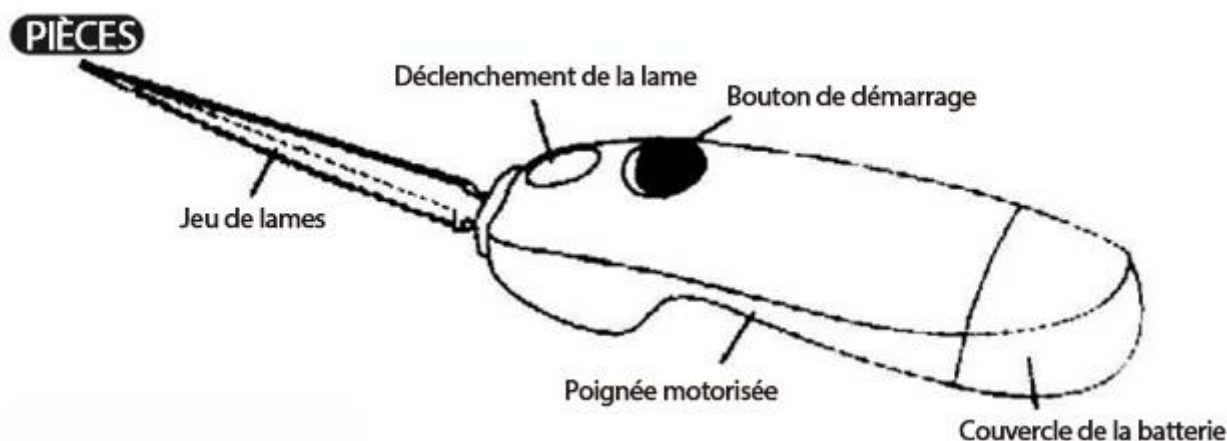
Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant de commencer et assurez-vous de bien connaître le fonctionnement de votre nouveau couteau à découper électrique sans fil.

BATTERIES:

1. Avant de retirer le couvercle de la batterie pour remplacer les piles ou avant de le nettoyer, assurez-vous que le moteur s'est complètement arrêté.
2. Pour éviter d'allumer l'appareil lors du remplacement des piles, NE PAS appuyer sur le bouton de démarrage sur le dessus du couteau sans fil.
3. Remplacez toujours toutes les piles en même temps et ne mélangez jamais des piles anciennes et neuves ou des piles de types ou de qualité différents.

FONCTIONNEMENT:

1. Le couteau sans fil est un couteau électrique sans fil qui convient à la coupe de fruits, de légumes, de pains et de viandes.
2. N'utilisez PAS ce couteau pour couper des articles non alimentaires tels que du carton, du bois, de la tôle ou de la maçonnerie.
3. Les lames fournies avec votre couteau sans fil sont destinées à être utilisées lorsqu'elles sont montées dans le manche motorisé. N'essayez PAS de couper avec les lames lorsqu'elles sont retirées des poignées motorisées.
4. Pour de meilleurs résultats et pour éviter d'endommager les comptoirs, utilisez toujours une planche à découper en bois ou en plastique. Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, les lames doivent être retirées de la poignée motorisée et placées dans le manchon de protection en plastique transparent (inclus).
5. Les lames doivent toujours être retirées et nettoyées immédiatement après avoir coupé les viandes crues pour éviter le transfert de salmonelles et d'autres maladies d'origine alimentaire à d'autres aliments.



COMMENCER:

Installation de la batterie

1. Le compartiment à piles est situé à l'extrémité du couteau électrique. Retirez le couvercle des piles et insérez 6 piles alcalines AA ou rechargeables dans le compartiment à piles selon la polarité (+/-).
2. Remplacez le couvercle des piles une fois les piles installées. Remplacez toujours les piles en même temps et ne mélangez jamais des piles anciennes et neuves ou des piles de type of ou de qualité différents.

Remarque: Le couteau sans fil ne fonctionnera pas lorsque le couvercle de la batterie est retiré de l'appareil.

UTILISATION DU COUTEAU SANS FIL:

1. Nettoyez les lames avant chaque utilisation et insérez-les dans la poignée motorisée. (Voir Nettoyage et entretien).
2. Lavez tous les aliments à couper et disposez-les sur une surface de coupe appropriée.
3. Saisissez votre couteau sans fil et allumez-le à l'aide du bouton de démarrage noir. Le bouton de démarrage doit d'abord être glissé vers l'avant, puis poussé vers le bas comme indiqué. L'appareil ne continuera à fonctionner que si le bouton de démarrage reste enfoncé,
4. Coupez les aliments en appuyant doucement vers le bas. Il n'est pas nécessaire de déplacer la lame d'avant en arrière.
5. Pour éteindre le couteau sans fil, relâchez votre pouce du bouton Démarrer.
6. Nettoyez votre couteau sans fil avec adamp chiffon et rangez-le dans un endroit sûr avec les lames retirées et insérées dans le manchon de protection en plastique.
7. Pour retirer les lames pour le nettoyage, couvrez d'abord les lames avec un chiffon épais pour protéger vos mains. Appuyez ensuite fermement sur le bouton de déverrouillage de la lame. Maintenant, avec le couvre-serviette, retirez délicatement les lames

DÉPANNAGE:

1. La poignée motorisée est silencieuse ou ne fonctionne pas lorsque le bouton de démarrage est enfoncé.
Solution: Le bouton de démarrage doit d'abord être en position avant, puis enfoncé.
2. La poignée motorisée est silencieuse ou ne fonctionne pas lorsque le bouton de démarrage est glissé vers l'avant.
Solution: Le bouton de démarrage doit être enfoncé après avoir été glissé vers l'avant.
3. La poignée motorisée est silencieuse ou ne fonctionne pas lorsque le bouton de démarrage est correctement enfoncé.
Solution: Assurez-vous que les piles sont correctement installées.
4. La poignée motorisée fonctionne mais les lames ne coupent pas.
Solution: Tout d'abord, assurez-vous que le bouton de démarrage est en position OFF et qu'il n'est pas glissé vers l'avant ou enfoncé. Ensuite, assurez-vous que les lames sont complètement insérées dans la poignée motorisée. Les deux lames doivent se déplacer d'avant en arrière lorsqu'elles sont installées correctement.
5. La vitesse et la résistance de la coupe sont inférieures à la normale.

Solution: Retirez et nettoyez les lames Remplacez les piles Utilisez moins de force vers le bas lorsque vous faites avancer les lames dans les aliments

6. **Les lames ne peuvent pas être retirées de la poignée motorisée.**

Solution: Tout d'abord, assurez-vous que le bouton de démarrage est en position OFF et qu'il n'est pas glissé vers l'avant ou enfoncé. Appuyez ensuite fermement sur le bouton blanc de déverrouillage de la lame et retirez le jeu de lames de l'appareil

NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

1. **NE PAS immerger la poignée motorisée dans l'eau. Nettoyez avec un chiffon uniquement. Pour retirer les lames pour les nettoyer, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la lame. Saisissez les côtés de la lame et tirez doucement jusqu'à ce que les lames se libèrent.**
2. **Séparez soigneusement les lames en les faisant glisser pour dégager le rivet du trou de serrure.**
3. **Lavez les lames à l'eau chaude savonneuse ou dans le panier supérieur du lave-vaisselle. Rincer et sécher soigneusement.**
4. **Après le lavage et le séchage, placez immédiatement les lames dans le manchon de protection pour le stockage.**

AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ:

LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, DES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES:

- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.
- POUR UN USAGE DOMESTIQUE EN INTÉRIEUR UNIQUEMENT.
- NE PAS UTILISER À L'EXTÉRIEUR OU À DES FINS COMMERCIALES.
- AVANT UTILISATION, VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT S'IL Y A DES DÉFAUTS ET NE L'UTILISEZ PAS SI DES DÉFAUTS SONT TROUVÉS. VEILLEZ À NE PAS FAIRE TOMBER L'APPAREIL CAR DES CHOC VIOLENTS PEUVENT CAUSER DES DOMMAGES INTERNES.
- AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL, VÉRIFIEZ SI LE VOLTAGE INDIQUÉ AU BAS DE L'APPAREIL EST CONFORME AU VOLTAGE SECTEUR DE VOTRE MAISON.
- VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT QUE L'APPAREIL ET LE CÂBLE D'ALIMENTATION NE SONT PAS ENDOMMAGÉS AVANT CHAQUE UTILISATION.
- CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS ÂGÉS DE 8 ANS ET PLUS, ET DES PERSONNES AYANT DES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES RÉDUITES OU UN MANQUE D'EXPÉRIENCE ET DE CONNAISSANCES S'ILS ONT REÇU UNE SUPERVISION OU DES INSTRUCTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ ET COMPRENNENT LES DANGERS ENCOURUS. LES ENFANTS NE DOIVENT PAS JOUER AVEC L'APPAREIL. LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN PAR L'UTILISATEUR NE DOIVENT PAS ÊTRE EFFECTUÉS PAR DES ENFANTS SANS SURVEILLANCE.
- LES ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS DOIVENT ÊTRE TENUS À L'ÉCART À MOINS D'ÊTRE SURVEILLÉS EN PERMANENCE.
- NE PAS PLACER SUR OU À PROXIMITÉ DE SOURCES DE CHALEUR.
- NE COUVREZ EN AUCUN CAS L'ARTICLE LORS DE SON UTILISATION CAR CELA POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE.
- N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL POUR UN USAGE AUTRE QUE CELUI POUR LEQUEL IL EST CONÇU.
- POUR VOUS PROTÉGER CONTRE LES CHOC ÉLECTRIQUES, NE PLONGEZ PAS LE CÂBLE D'ALIMENTATION, L'ADAPTATEUR SECTEUR/CHARGEUR OU L'APPAREIL DANS L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.
- NE PAS UTILISER APRÈS UN DYSFONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL OU AVOIR ÉTÉ ENDOMMAGÉ DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT. NOUS VOUS RECOMMANDONS DE NE PAS PLIER OU STOCKER LE CÂBLE D'ALIMENTATION DE MANIÈRE TORDUE ET DE VÉRIFIER RÉGULIÈREMENT SON ÉTAT.
- NE LAISSEZ PAS SANS SURVEILLANCE.
- TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU UN AGENT DE SERVICE ÉLECTRIQUE.

CÂBLAGE DE PRISE

NE PAS utiliser si les prises de courant de votre maison ou de votre bureau ne conviennent pas aux broches de l'adaptateur secteur/chargeur de ce produit. Toute tentative d'insérer l'adaptateur secteur/chargeur dans la mauvaise prise est susceptible de provoquer un risque ou des dommages électriques.

NE PAS utiliser avec un autre transformateur/chargeur secteur que celui fourni avec ce produit.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

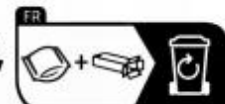
- Éteignez et débranchez toujours avant le nettoyage.
- Ne PAS immerger dans l'eau. Risque de choc électrique.
- N'utilisez PAS de nettoyeurs abrasifs ou d'ustensiles tranchants pour nettoyer cet appareil.
- Essuyez les surfaces avec un chiffon doux et sec.
- Laisser sécher complètement avant de poursuivre l'utilisation.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec.

PILES

- Gardez les piles hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne mélangez pas les piles usagées et neuves.
- Installez les piles conformément à ses symboles de polarité.
- Retirez les piles si elles sont laissées pendant de longues périodes.
- Ne jetez jamais les piles au feu.
- Les piles usagées ou périmées doivent être correctement éliminées et recyclées conformément aux réglementations locales. Pour plus d'informations, contactez votre autorité locale.
- Suivez les instructions de sécurité, d'utilisation et de mise au rebut du fabricant de la batterie.

DISPOSITION

- Coopers of Stortford utilise des emballages recyclables ou recyclés dans la mesure du possible.
- Veuillez jeter tous les emballages, papiers, cartons conformément aux réglementations de recyclage de votre autorité locale.
- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vérifier auprès de votre centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre mairie pour l'élimination.
- Plastiques, sacs en polyéthylène – ils sont fabriqués à partir du plastique recyclable suivant.
- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vérifier auprès de votre centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre mairie pour l'élimination.



Code et symbole	 PETE
Type de plastique	Polyéthylène téréphtalate

CZECH INSTRUCTIONS



Podrobnosti o napájení: Vstupní napětí: 6x1,5V AA baterie (nejsou součástí dodávky)

VÝKON: 30W

Příslušenství:

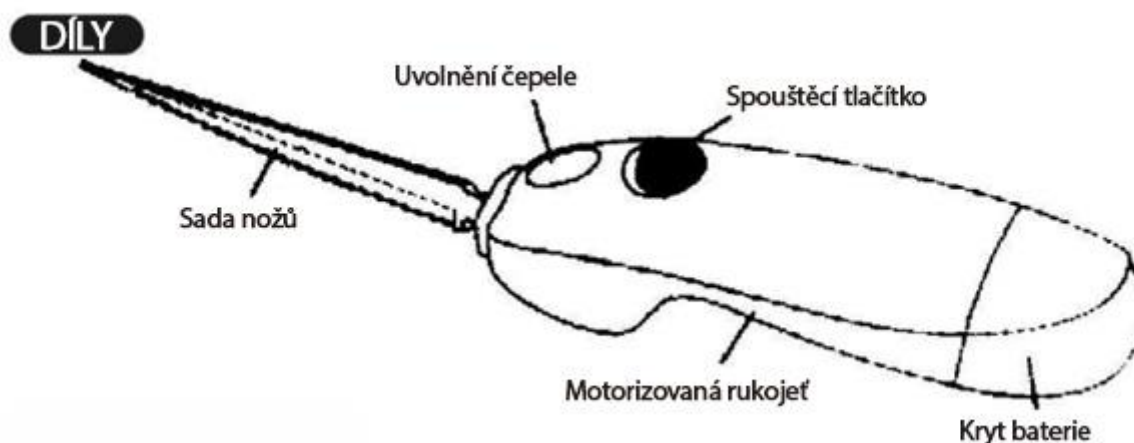
Než začnete, přečtěte si prosím důkladně tento návod k obsluze a ujistěte se, že jste obeznámeni s obsluhou vašeho nového elektrického akumulátorového řezbářského nože.

BATERIE:

1. Před sejmutím krytu baterií za účelem výměny baterií nebo před čištěním se ujistěte, že se motor úplně zastavil.
2. Abyste předešli zapnutí jednotky při výměně baterií, **NEMAČKEJTE** tlačítko Start na horní straně akumulátorového nože.
3. Vždy vyměňujte všechny baterie současně a nikdy nekombinujte staré a nové baterie nebo baterie různých typů nebo kvality.

PROVOZ:

1. Akumulátorový nůž je akumulátorový elektrický nůž, který je vhodný pro krájení ovoce, zeleniny, chleba a masa.
2. **NEPOUŽÍVEJTE** tento nůž k řezání nepotravinářských předmětů, jako je lepenka, dřevo, plech nebo zdivo.
3. Čepele dodávané s vaším akumulátorovým nožem jsou určeny k použití namontované v motorizované rukojeti. **NEPOKOUŠEJTE** se řezat noži, když jsou vyjmuty z motorizovaných rukojetí.
4. Pro dosažení nejlepších výsledků a zabránění poškození pracovních desek vždy používejte dřevěné nebo plastové prkénko. Pokud se čepel nepoužívá, měly by být odstraněny z motorizované rukojeti a umístěny do průhledného plastového ochranného pouzdra (součástí balení).
5. Nože by měly být vždy odstraněny a vyčištěny ihned po krájení syrového masa, aby se zabránilo přenosu salmonely a jiných nemocí přenášovaných potravinami na jiné potraviny.



ZAČÍNÁME:

Instalace baterie

1. Příhrádka na baterie je umístěna na konci elektrického nože. Sejměte kryt baterií a vložte 6 alkalických nebo dobíjecích baterií AA do příhrádky na baterie podle polarity (+/-).
2. Po vložení baterií nasadte kryt baterií. Baterie vyměňujte vždy současně a nikdy nekombinujte staré a nové baterie nebo baterie jiného typu nebo kvality. Poznámka: Akumulátorový nůž nebude fungovat, když je z jednotky odstraněn kryt baterie.

POUŽITÍ AKUMULÁTOROVÉHO NŮŽE:

1. Před každým použitím očistěte čepele a vložte je do motorizované rukojeti. (Viz Čištění a péče).
2. Umyjte všechny krájené potraviny a naaranžujte je na vhodnou řeznou plochu.
3. Uchopte akumulátorový nůž a zapněte jej pomocí černého tlačítka Start. Startovací tlačítko je třeba nejprve posunout dopředu a poté zatlačit dolů, jak je znázorněno. Jednotka bude pokračovat v provozu pouze pokud tlačítko start zůstane stisknuté,
4. Potraviny krájejte a jemně tlačte dolů. Není třeba pohybovat čepelí tam a zpět.
5. Chcete-li akumulátorový nůž vypnout, uvolněte palec z tlačítka Start.
6. Vyčistěte svůj akumulátorový nůž reklamou amp hadříkem a uložte jej na bezpečném místě s vyjmutými čepelími a vloženými do ochranného plastového pouzdra.
7. Chcete-li vyjmout čepele za účelem čištění, nejprve je zakryjte silným hadříkem, abyste si chránili ruce. Poté pevně stiskněte tlačítko pro uvolnění čepele. Nyní, s nasazeným krytem ručníku, opatrně vytáhněte čepele

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ:

1. Motorizovaná rukojeť je tichá nebo nefunguje, když je stisknuto tlačítko Start.
Řešení: Tlačítko Start musí být nejprve v přední poloze a poté stisknuto.
2. Motorizovaná rukojeť je tichá nebo nefunguje, když je tlačítko Start posunuto dopředu.
Řešení: Tlačítko Start musí být po posunutí dopředu stisknuto.
3. Motorizovaná rukojeť je tichá nebo nefunguje, když je tlačítko Start správně stisknuto.
Řešení: Zkontrolujte, zda jsou baterie správně nainstalovány.
4. Motorizovaná rukojeť funguje, ale nože neřežou.
Řešení: Nejprve se ujistěte, že je tlačítko Start v poloze OFF, není posunuto dopředu nebo stisknuto. Dále zkontrolujte, zda jsou nože zcela zasunuty do motorizované rukojeti. Obě čepele by se při správné instalaci měly pohybovat tam a zpět.
5. Rychlost a síla řezání je nižší než obvykle.
6. Řešení: Vyjměte a vyčistěte nože Vyměňte baterie Při postupu nožů potravinami použijte menší sílu směrem dolů
7. Čepele nelze vyjmout z motorizované rukojeti.
Řešení: Nejprve se ujistěte, že je tlačítko Start v poloze OFF, není posunuto dopředu nebo stisknuto. Poté pevně stiskněte bílé tlačítko pro uvolnění čepele a vytáhněte sadu nožů z jednotky

ČIŠTĚNÍ A PÉČE:

1. **NEPONOŘUJTE** motorizovanou rukojeť do vody. Čistěte pouze vlhkým hadříkem. Chcete-li vyjmout nože a vyčistit, stiskněte tlačítko pro uvolnění čepele. Uchopte strany čepele a opatrně za ni zatáhněte, dokud se čepele neuvolní.
2. Opatrně oddělte čepele posunutím od sebe, abyste uvolnili nýt z klíčové dírky.
3. Čepele umyjte v horké mýdlové vodě nebo horním koši myčky. Opláchněte a důkladně osušte.
4. Po vyprání a vysušení okamžitě vložte čepele do ochranného pouzdra pro skladování.

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

PŘI POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÝCH SPOTŘEBIČŮ JE TŘEBA VŽDY DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.
- FOR DOMESTIC INDOOR USE ONLY.
- DO NOT USE OUTDOORS OR FOR COMMERCIAL USE.
- BEFORE USE, CHECK THOROUGHLY FOR ANY DEFECTS AND DO NOT USE IF DEFECTS ARE FOUND. TAKE CARE NOT TO DROP THE APPLIANCE AS HEAVY IMPACTS MAY CAUSE INTERNAL DAMAGE.
- BEFORE CONNECTING THE APPLIANCE, CHECK IF THE VOLTAGE INDICATED ON THE BOTTOM OF THE APPLIANCE IS IN ACCORDANCE WITH THE MAINS VOLTAGE IN YOUR HOME.
- CHECK THE APPLIANCE AND POWER CABLE CAREFULLY FOR DAMAGE BEFORE EACH USE.
- THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE, AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED. CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE. CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.
- CHILDREN OF LESS THAN 3 YEARS SHOULD BE KEPT AWAY UNLESS CONTINUOUSLY SUPERVISED.
- DO NOT PLACE ON OR NEAR HEAT SOURCES.
- DO NOT COVER THE ITEM IN ANY WAY WHEN IN USE AS THIS MAY CAUSE OVERHEATING.
- DO NOT USE THIS APPLIANCE FOR ANY OTHER USE THAN THE INTENDED USE IT IS DESIGNED FOR.
- TO PROTECT AGAINST ELECTRIC SHOCK, DO NOT IMMERSE POWER CABLE, MAINS ADAPTOR/ CHARGER OR APPLIANCE, IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.
- DO NOT OPERATE AFTER THE APPLIANCE MALFUNCTIONS OR HAS BEEN DAMAGED IN ANY MANNER. WE RECOMMEND THAT THE POWER CABLE IS NOT KINKED OR STORED IN A TWISTED MANNER, AND THAT YOU REGULARLY CHECK ITS CONDITION.
- DO NOT LEAVE UNATTENDED.
- ANY REPAIRS MUST BE CONDUCTED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN OR ELECTRICAL SERVICE AGENT.

ZAPOJENÍ ZÁSTRČKY

NEPOUŽÍVEJTE, pokud zásuvky ve vaší domácnosti nebo kanceláři nejsou vhodné pro kolíky síťového adaptéru/nabíječky tohoto produktu. Pokusy o zasunutí síťového adaptéru/nabíječky do nesprávné zásuvky pravděpodobně způsobí úraz elektrickým proudem nebo poškození.

NEPOUŽÍVEJTE s jiným síťovým transformátorem/nabíječkou než s tou, která je dodávána s tímto výrobkem.

POKYNY PRO PÉČI A ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním vždy vypněte a odpojte ze zásuvky.
- **NEPONOŘUJTE** do vody. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- K čištění tohoto spotřebiče **NEPOUŽÍVEJTE** abrazivní čisticí prostředky ani ostré náčiní.
- Povrchy otřete měkkým suchým hadříkem.
- Před dalším použitím nechte důkladně vyschnout.
- Spotřebič skladujte na chladném a suchém místě.

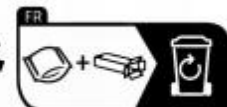
BATERIE

- Keep batteries away from children and pets.
- Nekombinujte použité a nové baterie.
- Vložte baterie v souladu se symboly polarity.
- Pokud baterie necháte delší dobu, vyjměte je.
- Nikdy nevhazujte baterie do ohně.
- Likvidace baterií: Použité nebo prošlé baterie musí být řádně zlikvidovány a recyklovány v souladu s místními předpisy. Podrobné informace vám poskytne místní úřad.
- Dodržujte pokyny výrobce baterie pro bezpečnost, použití a likvidaci



LIKVIDACE

- Bednáři, kteří se ve Stortfordu dopouštějí, používají recyklovatelné nebo recyklované obaly, kde je to možné.
- Zlikvidujte prosím všechny obaly, papír, kartony v souladu s předpisy o recyklaci místního úřadu.
- Na konci životnosti produktu se prosím obraťte na místní autorizované středisko pro recyklaci domovního odpadu pro likvidaci.
- Plasty, polyetylénové sáčky – jsou vyrobeny z následujícího recyklovatelného plastu.
- Na konci životnosti produktu se prosím obraťte na místní autorizované středisko pro recyklaci domovního odpadu pro likvidaci.



Kód a symbol	
Druh plastu	Polyethylentereftalátového

SLOAK INSTRUCTIONS



Podrobnosti o napájaní: Vstupné napätie: 6x1,5v AA batérie (nie sú súčasťou balenia)

VÝKON: 30W

Príslušenstvo:

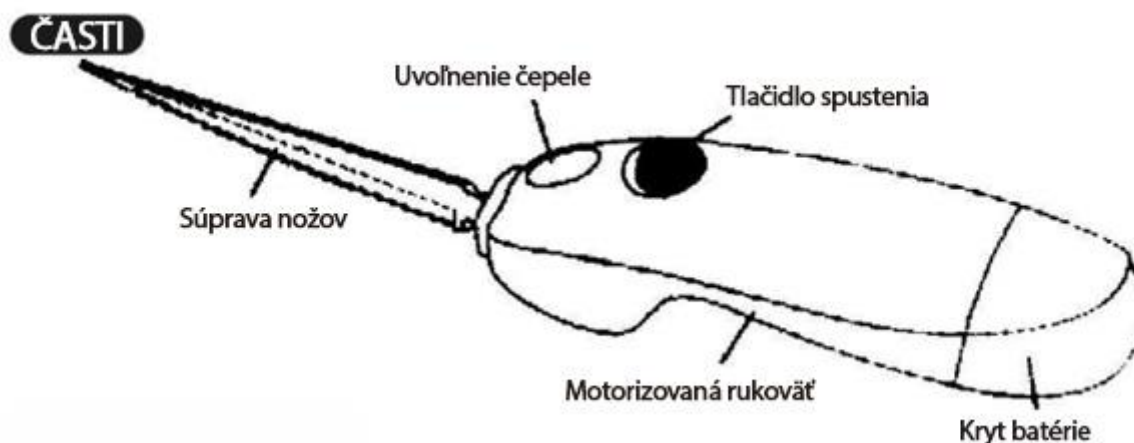
Pred začatím si dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu a uistite sa, že ste oboznámení s obsluhou vášho nového elektrického akumulátorového rezbárskeho noža.

BATÉRIE:

1. Pred odstránením krytu batérie pri výmene batérií alebo pred čistením sa uistite, že sa motor úplne zastavil.
2. Aby ste sa vyhli zapnutiu prístroja počas výmeny batérií, **NESTLÁČAJTE** tlačidlo Štart na hornej strane akumulátorového noža.
3. Vždy vymieňajte všetky batérie súčasne a nikdy nemiešajte staré a nové batérie alebo batérie rôznych typov alebo kvality.

PREVÁDZKA:

1. Akumulátorový nôž je akumulátorový elektrický nôž, ktorý je vhodný na rezanie ovocia, zeleniny, chleba a mäsa.
2. **NEPOUŽÍVAJTE** tento nôž na rezanie nepotravinových predmetov, ako je lepenka, drevo, plech alebo murivo.
3. Čepele dodávané s akumulátorovým nožom sú určené na použitie namontované v motorizovanej rukoväti. **NEPOKÚŠAJTE** sa rezať čepelami, kým sú odstránené z motorizovaných rukovätí.
4. Pre dosiahnutie najlepších výsledkov a zabránenie poškodeniu dosiek pultov vždy používajte drevenú alebo plastovú dosku na krájanie. Keď sa čepele nepoužívajú, mali by byť odstránené z motorizovanej rukoväte a umiestnené do priehľadného plastového ochranného puzdra (súčasť balenia).
5. Čepele by sa mali vždy odstrániť a vyčistiť ihneď po rozrezaní surového mäsa, aby sa zabránilo prenosu salmonely a iných chorôb prenášaných potravinami na iné potraviny.



ZAČÍNAME:

Inštalácia batérie

1. Priestor na batérie je umiestnený na konci elektrického noža. Odstráňte kryt batérie a vložte 6 alkalických alebo nabíjateľných batérií AA do priestoru pre batérie podľa polaritu (+/-).
2. Po vložení batérií nasadte kryt batérie. Batérie vymieňajte vždy súčasne a nikdy nemiešajte staré a nové batérie alebo batérie rôzneho typu alebo kvality. Poznámka: Akumulátorový nôž nebude fungovať, keď odstránite kryt batérie z jednotky.

POUŽÍVANIE AKUMULÁTOROVÉHO NOŽA:

1. Pred každým použitím čepele vyčistite a vložte ich do motorizovanej rukoväte. (Pozri Čistenie a starostlivosť).
2. Umyte všetky potraviny, ktoré sa majú rezať, a usporiadajte na vhodnú reznú plochu.
3. Uchopte akumulátorový nôž a zapnite ho pomocou čierneho tlačidla Štart. Štartovacie tlačidlo musí byť najprv posunuté dopredu a potom zatlačené nadol, ako je znázornené. Jednotka bude naďalej fungovať iba vtedy, ak tlačidlo Štart zostane stlačené,
4. Nakrájajte potraviny a jemne zatlačte nadol. Nie je potrebné pohybovať čepeľou tam a späť.
5. Ak chcete akumulátorový nôž vypnúť, uvoľnite palec z tlačidla Štart.
6. Akumulátorový nôž očistite vlhkou handričkou a uložte ho na bezpečné miesto s odstránenými čepeľami a vloženými do ochranného plastového puzdra.
7. Ak chcete odstrániť čepele na čistenie, najskôr zakryte čepele hrubou handričkou, aby ste chránili ruky. Potom pevne stlačte tlačidlo Blade Release. Teraz, s nasadeným krytom na uterák, opatrne vytiahnite čepele

RIEŠENIE PROBLÉMOV:

1. Motorizovaná rukoväť je po stlačení tlačidla Štart tichá alebo nefunguje.
Riešenie: Tlačidlo Štart musí byť najprv v polohe dopredu, potom stlačené.
2. Motorizovaná rukoväť je tichá alebo nefunguje, keď je tlačidlo Štart posunuté dopredu.
Riešenie: Tlačidlo Štart musí byť stlačené po posunutí dopredu.
3. Motorizovaná rukoväť je tichá alebo nefunguje, keď je tlačidlo Štart správne stlačené.
Riešenie: Skontrolujte, či sú batérie správne vložené.
4. Motorizovaná rukoväť funguje, ale čepele nerezú.
Riešenie: Najprv sa uistite, že tlačidlo Štart je v polohe OFF a nie je posunuté dopredu alebo stlačené. Potom skontrolujte, či sú čepele úplne vložené do motorizovanej rukoväte. Pri správnej inštalácii by sa obe čepele mali pohybovať tam a späť.
5. Rýchlosť a pevnosť rezania je nižšia ako obvykle.
Riešenie: Odstráňte a vyčistite čepele Vymeňte batérie Pri postupe čepelí cez jedlo použijte menšiu silu smerom nadol
6. Čepele nie je možné odstrániť z motorizovanej rukoväte.
Riešenie: Najprv sa uistite, že tlačidlo Štart je v polohe OFF a nie je posunuté dopredu alebo stlačené. Potom pevne stlačte biele tlačidlo Blade Release (Uvoľnenie čepele) a potiahnite súpravu čepelí ďalej od jednotky

ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ:

1. **DO NOT immerse Motorized Handle in water. Clean with a damp cloth only. To remove blades for cleaning, press Blade Release button. Grasp blade sides and carefully pull until blades release.**
2. **Carefully separate blades by sliding apart to disengage rivet from keyhole.**
3. **Wash blades in hot, soapy water or top rack of dishwasher. Rinse and dry thoroughly.**
4. **After washing and drying, immediately place blades into the protective sleeve for storage.**

UPOZORNENIA A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

PRI POUŽÍVANÍ ELEKTRICKÝCH SPOTREBIČOV BY SA MALI VŽDY DODRŽIAVAŤ ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.
- LEN NA DOMÁCE VNÚTORNÉ POUŽITIE.
- NEPOUŽÍVAJTE VONKU ANI NA KOMERČNÉ POUŽITIE.
- PRED POUŽITÍM DÔKLADNE SKONTROLUJTE, ČI NEOBSAHUJE CHYBY, A AK SA ZISTIA CHYBY, NEPOUŽÍVAJTE. DÁVAJTE POZOR, ABY SPOTREBIČ NESPADOL, PRETOŽE SILNÉ NÁRAZY BY MOHLI SPÔSOBIŤ VNÚTORNÉ POŠKODENIE.
- PRED PRIPOJENÍM SPOTREBIČA SKONTROLUJTE, ČI JE NAPÄTIE UVEDENÉ NA SPODNEJ STRANE SPOTREBIČA V SÚLADE SO SIEŤOVÝM NAPÄTÍM VO VAŠEJ DOMÁCNOSTI.
- PRED KAŽDÝM POUŽITÍM STAROSTLIVO SKONTROLUJTE, ČI NIE SÚ SPOTREBIČ A NAPÁJACÍ KÁBEL POŠKODENÉ.
- TENTO SPOTREBIČ MÔŽU POUŽÍVAŤ DETI VO VEKU OD 8 ROKOV A OSOBY SO ZNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, ZMYSLOVÝMI ALEBO DUŠEVNÝMI SCHOPNOSŤAMI ALEBO S NEDOSTATKOM SKÚSENOSTÍ A ZNALOSTÍ, AK BOLI POD DOHLADOM ALEBO DOSTALI POKYNY TÝKAJÚCE SA BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA SPOTREBIČA A CHÁPU SÚVISIACE RIZIKÁ. DETI SA SO SPOTREBIČOM NESMÚ HRAŤ. ČISTENIE A ÚDRŽBU POUŽÍVATEĽA NESMÚ VYKONÁVAŤ DETI BEZ DOZORU.
- DETI MLADŠIE AKO 3 ROKY BY SA MALI DRŽAŤ MIMO DOSAHU, POKIAĽ NIE SÚ POD NEPRETRŽITÝM DOHLADOM.
- NEUMIESTŇUJTE NA ZDROJE TEPLA ALEBO DO ICH BLÍZKOSTI.
- POČAS POUŽÍVANIA PREDMET ŽIADNYM SPÔSOBOM NEZAKRÝVAJTE, PRETOŽE BY TO MOHLO SPÔSOBIŤ PREHRIATIE.
- NEPOUŽÍVAJTE TENTO PRÍSTROJ NA ŽIADNE INÉ POUŽITIE, AKO JE URČENÉ POUŽITIE, NA KTORÉ JE URČENÝ.
- NA OCHRANU PRED ÚRAZOM ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEPONÁRAJTE NAPÁJACÍ KÁBEL, SIEŤOVÝ ADAPTÉR / NABÍJAČKU ALEBO SPOTREBIČ DO VODY ALEBO INEJ TEKUTINY.
- NEPOUŽÍVAJTE PO PORUCHE ALEBO POŠKODENÍ SPOTREBIČA. ODPORÚČAME, ABY NAPÁJACÍ KÁBEL NEBOL ZALOMENÝ ALEBO ULOŽENÝ SKRÚTENÝM SPÔSOBOM A ABY STE PRAVIDELNE KONTROLOVALI JEHO STAV.
- NENECHÁVAJTE BEZ DOZORU.
- VŠETKY OPRAVY MUSÍ VYKONAŤ KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁR ALEBO PRACOVNÍK ELEKTRICKÉHO SERVISU.

ZAPOJENIE ZÁSTRČKOU

NEPOUŽÍVAJTE, ak zásuvky vo vašej domácnosti alebo kancelárii nie sú vhodné pre kolíky sieťového adaptéra/nabíjačky tohto produktu. Pokusy o zasunutie sieťového adaptéra/nabíjačky do nesprávnej zásuvky pravdepodobne spôsobia nebezpečenstvo alebo poškodenie elektrickým prúdom.

NEPOUŽÍVAJTE so žiadnym iným sieťovým transformátorom/nabíjačkou ako tou, ktorá sa dodáva s týmto produktom.

POKYNY NA STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

- Always switch off and unplug before cleaning.
- NEPONÁRAJTE do vody. Riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Na čistenie tohto spotrebiča NEPOUŽÍVAJTE abrazívne čistiace prostriedky ani ostrý riad.
- Povrchy utrite mäkkou suchou handričkou.
- Pred ďalším použitím nechajte dôkladne vyschnúť.
- Prístroj skladujte na chladnom a suchom mieste.

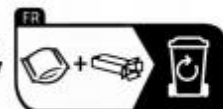
BATÉRIE

- Keep batteries away from children and pets.
- Nemiešajte použité a nové batérie.
- Batérie inštalujte v súlade so symbolmi polarít.
- Vyberte batérie, ak ich necháte dlhší čas.
- Batérie nikdy nevyhadzujte do ohňa.
- Likvidácia použitých batérií alebo batérií, ktorých platnosť vypršala, musí byť riadne zlikvidovaná a recyklovaná v súlade s miestnymi predpismi. Podrobné informácie vám poskytne miestny úrad.
- Postupujte podľa pokynov výrobcu batérie na bezpečnosť, používanie a likvidáciu.

LIKVIDÁCIA

- Coopers of Stortford používajú recyklovateľné alebo recyklované obaly tam, kde je to možné.
- Všetky obaly, papier a kartóny zlikvidujte v súlade s predpismi o recyklácii miestneho orgánu.
- Na konci životnosti výrobku sa obráťte na miestne autorizované stredisko na recykláciu domového odpadu.
- Plasty, polybagy – sú vyrobené z nasledovného recyklovateľného plastu.
- Na konci životnosti výrobku sa obráťte na miestne autorizované stredisko na recykláciu domového odpadu.

Kód a symbol	 PETE
Typ plastu	Polyetyléntereftalátového



Distributed by / Verteilt durch / Distribué par.

UK:

The Enterprise Department Ltd.
11 Bridge Street, Bishops Stortford
Herts, UK, CM23 2JU
Tel: 0330 331 0300

NI/EU:

D.S.B. LD, 160 Bd. de Fourmies, 59100 Roubaix, France
Tel: (+44) 1279 701269

DE/FR/CZ/SK:

hergestellt für 3Pagen
Sankt-Joeris-Strasse 16-28
53477 Alsdorf
Tel: +49(0)2404/980-204
kontakt@3pagen.de

